

CA1
FN
-Z017

GOVT



here

ur tax

llars go

adā


Where

your tax

dollars go

CAI
FN (16)
-2017

Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

INTRODUCTION

Canada has a \$400 billion federal debt problem today because, during the 1970s and into the 1980s, the government spent more on programs than it received in revenues. While the deficit and debt grew, rather than cut back, the government spent even more.

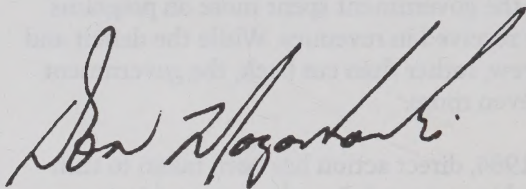
Since 1984, direct action has been taken to turn this problem around. Spending on a wide range of federal programs has been frozen, reduced or eliminated. Some tax increases have also been necessary.

Despite this action, compound interest on that original 1984 debt has since caused it to double. As a further measure, we introduced the Expenditure Control Plan in 1990 and expanded it this year. As well, we have brought forward important legislation – the proposed *Spending Control Act* and the *Debt Servicing and Reduction Account* – which will help us balance the budget by the mid-1990s.

We have also set clear inflation targets for the next five years. These are the key to lower interest rates which will reduce the interest burden of the debt and help our economy to grow.

Bringing down the deficit and debt requires discipline and tough decisions. It is important for Canadians to understand how their tax dollars are spent, and the relationship between that spending

and our debt problem. In this way, we can continue to build the shared commitment to good financial stewardship by all levels of government that will ensure Canada's future prosperity.



Don Mazankowski
Minister of Finance
November 1991



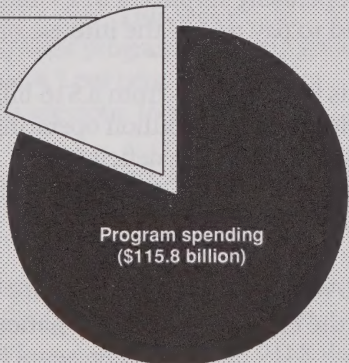
HIGHLIGHTS

Federal government spending this year¹ will be about \$159 billion.

- Interest payments on the federal debt will account for \$43.2 billion, or 27 cents of each dollar spent.
- Spending on federal programs and services will be \$115.8 billion, or 73 cents of each dollar spent.
- More than half this program spending – \$63.6 billion – involves payments to individuals (such as old age security) or transfers to provinces to assist in areas such as education and health care.

Federal government spending: 1991-92

Public debt charges
(\$43.2 billion)



¹ All figures are based on the February 1991 budget for the fiscal year April 1, 1991 – March 31, 1992.

BREAKING THE DEFICIT CYCLE

The deficit – the shortfall when the government's total spending exceeds its annual revenues – is projected at \$30.5 billion for 1991-92. This is virtually the same as last year despite the impact of the recession.

This deficit is entirely due to the interest payments on the federal debt.

By comparison, in 1984-85 the deficit was \$38.5 billion. This included:

- An *operating deficit* – \$16.1 billion borrowed just to pay for programs.
- \$22.4 billion borrowed to pay interest on the debt.

The spending turnaround

Largely due to spending restraint, federal revenues now cover the cost of all programs. In fact, there is an *operating surplus* of \$12.7 billion which will be used to pay part of the interest on the debt.

This turnaround – from a \$16 billion operating deficit to a \$12.7 billion operating surplus – has helped cut the deficit in half as a share of the economy: to 4.4 per cent against 8.7 per cent in 1984-85.

Slowing the growth of the debt

By the end of this year, the national debt will reach \$419 billion. It represents the money borrowed to cover past deficits.

The debt treadmill:**How compound interest pushed up the debt**The national debt
in 1984-85**\$206 B**Compound interest
on the 1984-85 debt

+

\$238 BOperating surplus
since 1984-85

—

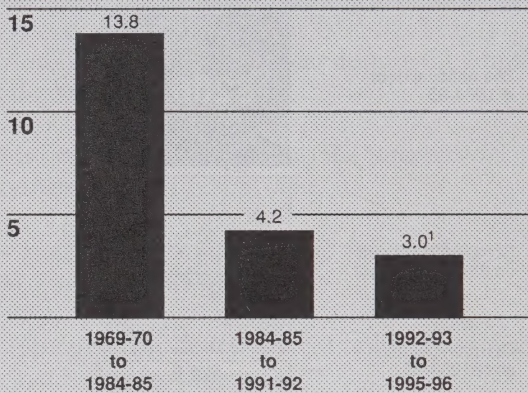
\$25 B1991-92
National debt

=

\$419 B

Between 1969-70 and 1984-85, the debt increased by nearly 25 per cent a year. Since 1984-85, however, the growth of the debt has been slowed to about 10 per cent a year. This was made possible by cutting back program spending growth to an average of just 4.2 per cent – less than a third the rate of the previous 15 years.

- The growth of the debt since 1984-85 is *entirely* the result of compound interest on the original 1984-85 debt (see chart).
- Without the operating surplus achieved since 1987-88, the debt this year would be \$25 billion larger.

Average annual percentage growth in federal government program spending

¹ Limit established under proposed *Spending Control Act*.

CONTROLLING THE GROWTH OF PROGRAM SPENDING

Program spending is all government spending except interest payments on the debt.

- From 1969-70 through 1984-85, program spending grew at an average rate of 13.8 per cent a year.
- Since 1984-85, however, the government has held the growth of program spending to a yearly average of just 4.2 per cent.
- This figure includes unemployment costs due to the recession, agricultural support due to depressed world grain markets, and defence costs related to the Gulf War.

- Without the impact of these temporary factors, the average annual growth in program spending between 1984-85 and 1991-92 would be just 3.6 per cent.

Further action on spending

As part of the Plan for Economic Recovery, the 1991 budget took steps to expand the Expenditure Control Plan introduced the year before. These included:

- restraining wage increases for all federal employees, Members of Parliament and Senators;
- freezing overall spending on the internal operations of government at last year's levels;
- extending limits on the growth of certain transfers to provincial governments for an additional three years.

These measures to control spending will help the government meet critical goals for debt control.

- The deficit will fall below \$25 billion next year – the lowest in a decade.
- The need for new government borrowing on financial markets will be eliminated by 1994-95 – the first time in 25 years no such borrowing is needed.

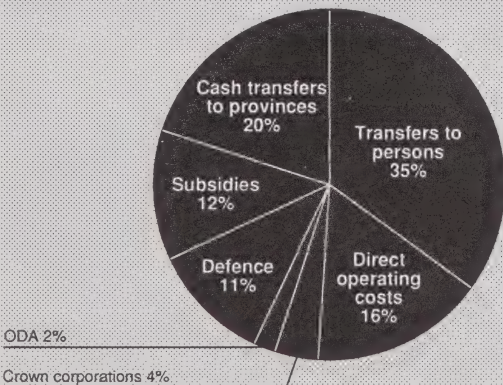
1991-92 PROGRAM SPENDING

This year, about 73 per cent of total government spending – \$115.8 billion – will go to the programs and operations of government. This spending falls into seven major categories:

- Transfers to persons
- Transfers to other levels of government
- Other major transfers
- Crown corporations
- Defence
- Official Development Assistance
- Other government operations

Highlights of each program area are reviewed in the following pages.

The structure of program spending: 1991-92



TRANSFERS TO PERSONS

The government will spend \$40.5 billion on direct income support to individuals in 1991-92. Further support is provided through the tax system, primarily in the form of tax credits.

These transfers are the largest portion – 35 per cent – of all program spending. While action has been taken to control the growth of these transfers, such as taxing back benefits paid to higher-income Canadians, they were not affected by the Expenditure Control Plan.

The elderly

This is the largest and one of the fastest growing areas of program spending. More than three million seniors will receive \$18.9 billion through old age security payments, the guaranteed income supplement and spouses' allowances.

Since 1984-85, this spending has grown an average of 7.5 per cent a year. This is due to the growing number of seniors and the indexation of benefits to inflation.

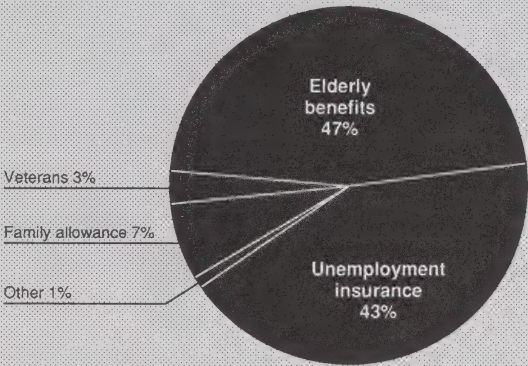
The unemployed

Unemployment insurance payments will be \$17.2 billion in 1991-92. Benefits go to eligible Canadians who are seeking work, people absent from work due to sickness or maternity/paternity leave, and individuals in eligible job-training programs. The current spending compares to \$10.1 billion in 1984-85 – representing average annual growth of 8 per cent.

Child benefits

The family allowance is paid monthly to families with dependent children under 18 years old. This year, payments of \$2.8 billion will be sent to some 3.7 million families – representing an average yearly growth of 2.1 per cent since 1984-85.

Transfers to persons



Veterans' benefits

Direct spending on veterans' disability pensions and other veterans' allowances and benefits will total \$1.4 billion. These payments have grown at an average rate of 2.5 per cent since 1984-85.

The GST Credit

This year, the government will also make cash payments of \$2.4 billion to approximately eight million Canadian families and individuals as a result of the introduction of the GST Credit. Because these quarterly payments are subtracted from GST revenues, they are not included in program spending.

This cash credit ensures that modest-income Canadians are better off under the GST than with the Manufacturers' Sales Tax it replaced.

TRANSFERS TO OTHER LEVELS OF GOVERNMENT

The federal government will provide \$37 billion in cash and tax transfers to provincial, territorial and municipal governments.

- \$23 billion represents cash payments that are included in program spending.
- \$13.8 billion is in the form of tax transfers. These allow provincial governments to receive a portion of taxes that would otherwise go to the federal government.

These transfers have grown by 5.4 per cent a year since 1984-85 – higher than the 4.2 per cent rate of growth in overall program spending.

Like other program spending, these transfers have contributed to our national debt problem. They are simply too large to exempt from the commitment to bring the debt under control. That is why the government has introduced measures to limit future increases in some transfers. **They will continue to grow, but at a slower pace.**

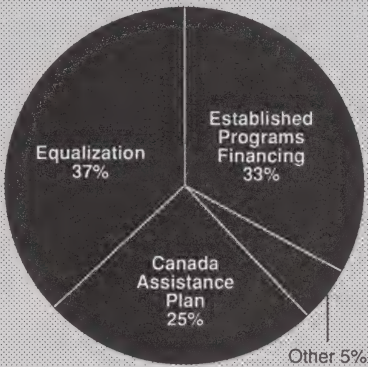
Established Programs Financing (EPF)

Through EPF, the government provides equal per capita financial assistance to the provinces. This year, cash funding will be \$7.7 billion. As well, the transfer of tax points under EPF will bring the total federal contribution to \$20.3 billion.

Under the Expenditure Control Plan, EPF funding will grow only with an increase in each province's population.

Equalization

Equalization funding helps lower-income provinces to provide public services – including

Transfers to other levels of government

health care and post-secondary education – that are comparable with those in richer provinces. All but three provinces – Alberta, British Columbia and Ontario – receive equalization payments.

Cash transfers for Equalization this year will be about \$8.4 billion. This program is not affected by the Expenditure Control Plan.

Canada Assistance Plan (CAP)

Federal CAP contributions assist provinces in providing social assistance benefits and services to needy Canadians. Total cash and tax-point entitlements will be about \$6.4 billion.

Under the Expenditure Control Plan, the growth of federal CAP contributions to the three richest provinces – Alberta, British Columbia and Ontario – is being held to a ceiling of 5 per cent a year for five years, beginning in 1990-91.

For the other provinces, the government will continue to match all eligible social assistance spending on a dollar for dollar basis.

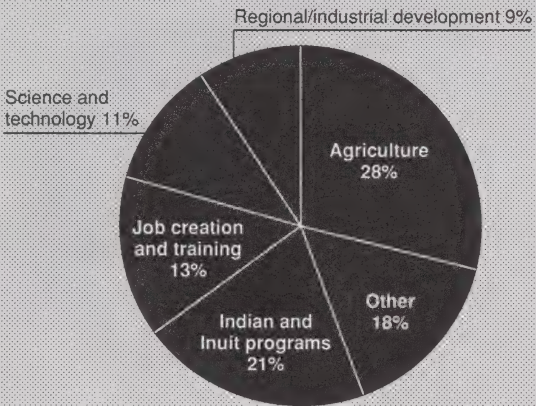
OTHER MAJOR TRANSFERS

The government will spend about \$13.5 billion this year on other major transfers. The largest portion of these transfers goes to agricultural support and Indian and Inuit programs.

Since 1984-85, total spending on this category has increased by 3.4 per cent a year – below inflation – despite much higher rates of growth for agriculture and Native Peoples. This is mostly due to absolute cuts in transfers to business.

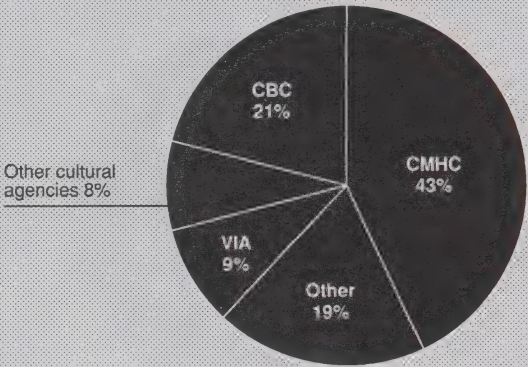
- **Industrial and regional development** funding this year will be \$1.2 billion, including spending by the Atlantic Canada Opportunities Agency and the Department of Western Economic Diversification. Under the Expenditure Control Plan, most support to business now must be re-paid, rather than take the form of unconditional grants and subsidies.
- **Science and technology** spending will be \$1.5 billion, and is provided through national research councils and other programs. Funding has grown at an average yearly rate of nearly 10 per cent since 1984-85. However, under the Expenditure Control Plan, growth in this funding has been held to 5 per cent a year for 1990-91 and 1991-92.
- **Energy and transportation** transfers this year will total \$800 million – down sharply from \$3.2 billion in 1984-85.

Other major transfers



- **Agricultural support** in 1991-92 will reach \$3.8 billion, reflecting assistance for grain farmers affected by depressed world markets. Most of this support is provided through cost-sharing programs with provinces and producers.
- Spending on services and programs for status **Indians and Inuit** will reach \$2.8 billion. This represents yearly growth of more than 11 per cent since 1984-85.
- **Job creation and training** funding this year of \$1.7 billion is provided primarily through the Canadian Job Strategy.
- Remaining spending of about \$1.7 billion includes funding for student loans; to provinces for official languages; and for athletic and other fitness-related programs.

Payments to Crown corporations



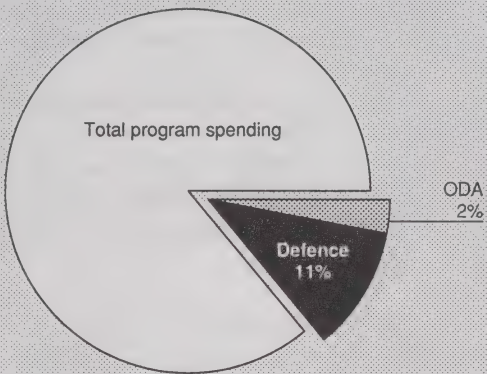
CROWN CORPORATIONS

Support for major Crown corporations should total \$4.8 billion – the same as in 1984-85.

- The largest share, \$2.1 billion, is for the Canada Mortgage and Housing Corporation. The Expenditure Control Plan has reduced planned funding for new social housing by 15 per cent a year.
- Support to cultural agencies will amount to \$1.3 billion – of which \$1 billion is for the CBC. The Expenditure Control Plan has reduced or frozen funding for most cultural agencies.
- Funding for Crown corporations in the commercial sector – such as Canada Post, VIA Rail, and Atomic Energy – will total \$1.4 billion. This is down sharply from \$2.2 billion in 1984-85.

Since 1984-85, the government has moved to privatize some 24 Crown corporations. As a result, there are now 80,000 fewer Crown corporation employees on the federal payroll.

Defence and Official Development Assistance (ODA)



DEFENCE AND OFFICIAL DEVELOPMENT ASSISTANCE (ODA)

- **Defence** spending in 1991-92 will be \$12.7 billion – representing an average annual increase of 5.5 per cent since 1984-85.
- The April 1989 budget reduced planned defence spending by \$2.7 billion for a period of five years. The Expenditure Control Plan further reduced this by \$685 million.
- **Official Development Assistance** of \$2.8 billion includes cash and non-cash elements, and covers bilateral and multilateral aid, food, special development programs and emergency relief.
- The Expenditure Control Plan has limited the growth in cash payments to 5 per cent in 1990-91 and 1991-92.

OTHER GOVERNMENT OPERATIONS

Spending on other government operations – \$18.4 billion this year – is essentially the cost of running the government itself. This represents less than one-sixth of all program spending.

It includes the wages of public servants (except for Defence and Official Development Assistance staff), the cost of utilities, materials and supplies, repair and maintenance, facilities rental, transportation, communications and capital spending.

Between 1984-85 and this year, these costs have increased by an average of only 1.3 per cent annually – well below inflation. This means that in real terms, the cost of government operations is now about 25 per cent **lower** than seven years ago.

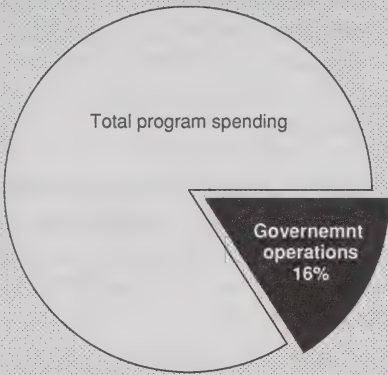
A record of restraint

Since 1984-85, the government has undertaken a wide range of measures to control costs and improve efficiency. As a result, in 1991-92, there will be 10,500 fewer full-time positions in the public service than there were in 1985-86.

The government has also established a number of **Special Operating Agencies** to improve the delivery of public services while allowing a greater emphasis on cost recovery. These include the passport office and government printing operations.

The government has also introduced **Public Service 2000** – a program of proposed changes to the administrative rules and regulations governing the public service. These are designed to better equip government employees to provide efficient, responsive service.

Other government operations



Further restraint measures

In the February 1991 budget, the government introduced further measures to restrain spending on its operations in order to control the deficit and debt. These include:

- Departmental operating and capital budgets were frozen for 1991-92, and can only grow by 2 per cent annually in following years.
- Federal wage settlements have been frozen for 12 months and will grow by only 3 per cent in the following year.
- Salaries for Members of Parliament and Senators, and ministerial pay, were frozen for 1992. For the next two years, increases will be limited to either 3 per cent or to inflation less 1 per cent – whichever is less.
- The number of senior managers and executives will be reduced by 10 per cent.

THE PLAN IS WORKING

The government has taken a firm, carefully targeted and consistent approach to spending restraint and deficit reduction. And this approach has been reinforced by further measures brought forward in the 1991 budget as part of the Plan for Economic Recovery.

- Inflation targets have been established to help lower inflation and inflationary expectations. This will make possible a sustained drop in interest rates and better overall economic performance.
- Draft legislation has been released on the *Spending Control Act*. This would impose mandatory limits on program spending except in specified circumstances (such as a national emergency). Spending that exceeds these limits would have to be offset by cuts in other program spending. The targets could not be met by increased borrowing or raising taxes.
- The government has introduced legislation to establish the Debt Servicing and Reduction Account, ensuring that GST revenues go to pay the interest on the debt and, over time, to pay down the debt itself.

These measures, combined with sustained economic growth, will deliver major results for deficit reduction and debt control.

Deficit to fall sharply

In 1992-93, the deficit will fall below \$25 billion for the first time in a decade.

The deficit will then decline rapidly – reaching \$6.5 billion by 1995-96. This will represent 0.7 per cent of our economy, compared to 8.7 per cent in 1984-85.

The shrinking debt share

After almost two decades in which the debt has grown sharply as a share of Canada's economy, the tide will turn next year as the economy begins to grow faster than the debt.

In 1994-95, for the first time in 25 years, the government will no longer have to borrow new funds in financial markets. It can then begin paying off Canada's enormous debt.

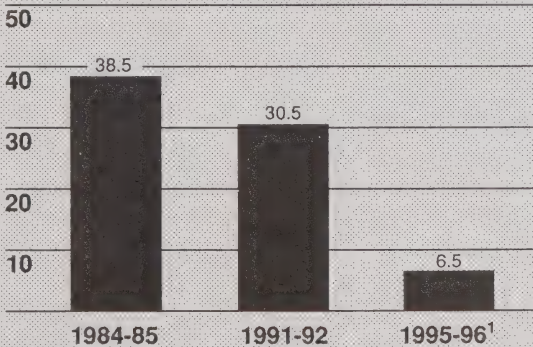
CONCLUSION

A debt that took decades to build – and the deficits that it now produces – cannot be eliminated overnight. But step by step, Canada's fiscal and economic challenges are being met.

As an essential part of the government's plan to renew and sustain our prospects for economic growth, the debt and deficit cycle must be broken. We are on track to meet this goal.

Budgetary deficit

billions of dollars



¹ Forecast.

For more information: Further material is available on government spending, budgetary issues, and the Expenditure Control Plan. If you would like to receive more information, write or telephone:

Distribution Centre
Department of Finance
Ottawa K1A 0G5
(613) 995-2855.

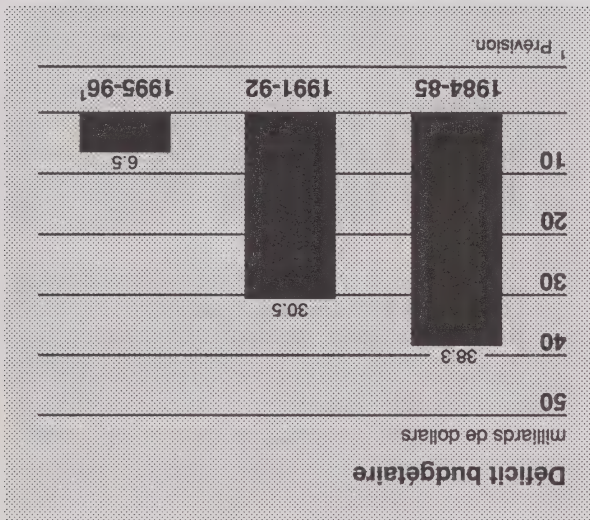
Pour de plus amples renseignements : D'autres documents portant sur les dépenses publiques, les questions budgétaires, et le Plan de contrôle des dépenses sont aussi disponibles. Si vous désirez recevoir plus de renseignements, veuillez écrire ou téléphoner au :

Centre de distribution
Ministère des Finances
Ottawa, K1A 0G5
(613) 995-2855

CONCLUSION

Une dette qui a pris des décennies à s'accumuler – et les déficits qu'elle produit actuellement – ne peut être éliminée du jour au lendemain. Mais pas à pas, les défis qui se posent au Canada sur les plans financier et économique sont relevés.

Dans le cadre du plan adopté par le gouvernement pour renouveler et soutenir nos perspectives de croissance économique, il est essentiel de briser le cycle de la dette et du déficit. Nous sommes sur la voie d'atteindre cet objectif.



Ces mesures, réunies à la croissance soutenue de l'économie, permettront d'obtenir des résultats importants sur la voie de la réduction du déficit et de la maîtrise de la dette.

Le déficit diminuera sensiblement
En 1992-93, le déficit tombera à moins de \$25 milliards pour la première fois depuis 10 ans.

Le déficit diminuera ensuite rapidement – atteignant \$6.5 milliards en 1995-96. Il représentera 0.7 pour cent de l'économie, comparativement à 8.7 pour cent en 1984-85.

La part réduite de la dette

Après près de deux décennies au cours desquelles la dette a augmenté sensiblement en pourcentage de l'économie canadienne, la tendance sera inversée l'an prochain alors que l'économie commencera à croître plus rapidement que la dette.

En 1994-95, pour la première fois depuis 25 ans, le gouvernement n'aura plus à contracter de nouveaux emprunts sur les marchés financiers. Il pourra donc commencer à rembourser son énorme dette.

- Les traitements des députés et des sénateurs, et la rémunération des ministres, ont été gelés en 1992. Pour les deux années suivantes, les hausses seront limitées soit à 3 pour cent, soit au taux d'inflation moins un pour cent — le montant le moins élevé étant retenu.
- Le nombre de gestionnaires supérieurs et de cadres sera réduit de 10 pour cent.

LE PLAN FONCTIONNE

Le gouvernement a adopté une approche ferme, minutieusement ciblée et compatible de restriction des dépenses et de réduction du déficit. Et cette approche a été renforcée par d'autres mesures présentées dans le budget de 1991 dans le cadre du Plan de reprise économique.

- Des objectifs de réduction de l'inflation ont été fixés afin de contribuer à la baisse de l'inflation et des attentes inflationnistes. Cela permettra une baisse soutenue des taux d'intérêt et une meilleure performance de l'économie dans l'ensemble.

- Un avant-projet de loi a été déposé sur le contrôle des dépenses, qui imposerait des plafonds obligatoires aux dépenses de programmes sauf dans des circonstances précises (comme une urgence nationale). Les dépenses qui dépassent ces plafonds devraient être compensées par des réductions touchant d'autres dépenses de programmes. La loi ne permettra pas d'augmentation des emprunts ni des impôts ou des taxes afin de compenser toute dépense excédentaire.

- Le gouvernement a instauré des mesures législatives visant à créer le Compte de service et de réduction de la dette, assurant que les recettes tirées de la TPS serviront à payer les intérêts sur la dette et, avec le temps, à rembourser la dette elle-même.

Un bilan de restriction

Depuis 1984-85, le gouvernement a entrepris une vaste gamme de mesures visant à maîtriser les coûts et à améliorer l'efficacité. En conséquence, en 1991-92, on comptera 10,500 postes à plein temps de moins dans la fonction publique qu'en 1985-86.

Le gouvernement a aussi établi un certain nombre d'organismes de service spéciaux afin d'améliorer la prestation des services publics tout en permettant de mettre davantage l'accent sur le recouvrement des coûts. Ces organismes comprennent le Bureau des passeports et les activités d'imprimerie du gouvernement.

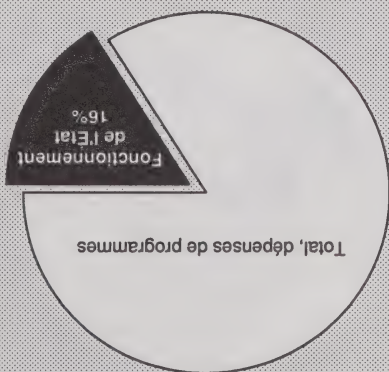
Le gouvernement a aussi instauré **Fonction publique 2000** – un programme de changements proposés aux règles et règlements administratifs régissant la fonction publique. Ces changements visent à permettre dans une plus large mesure aux fonctionnaires d'assurer un service efficient et souple.

Autres mesures de restriction

Dans le budget de février 1991, le gouvernement a instauré d'autres mesures visant à limiter les dépenses consacrées à ses activités afin de maîtriser le déficit et la dette. Voici certaines de ces mesures :

- Les budgets de fonctionnement et d'immobilisations des ministères ont été gelés en 1991-92, et ils ne peuvent augmenter que de 2 pour cent par année au cours des années suivantes.
- Les règlements salariaux conclus par le gouvernement fédéral ont été gelés pour 12 mois et ne pourront augmenter que de 3 pour cent l'année suivante.

Autres opérations de l'État



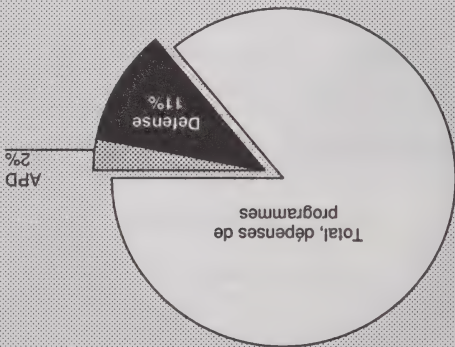
AUTRES OPÉRATIONS DE L'ÉTAT

Les dépenses affectées à d'autres opérations de l'État – \$18,4 milliards cette année – représentent le coût de fonctionnement du gouvernement lui-même. Elles représentent moins de un sixième de l'ensemble des dépenses de programmes.

Elles comprennent les salaires des fonctionnaires (à l'exception du personnel de la défense et du personnel affecté à l'Aide publique au développement), le coût des services publics, des matériaux et des fournitures, des réparations et de l'entretien, de la location des installations, du transport, des communications et des immobilisations.

Entre 1984-85 et cette année, ces coûts ont augmenté en moyenne de seulement 1,3 pour cent par année – ce qui est bien inférieur à l'inflation. En termes réels, le coût des opérations de l'État est donc actuellement d'environ 25 pour cent inférieur à celui d'il y a sept ans.

Défense et Aide publique au développement (APD)



DÉFENSE ET AIDE PUBLIQUE AU DÉVELOPPEMENT (APD)

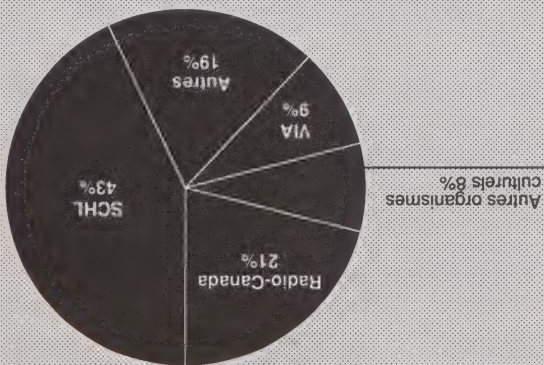
- En 1991-92, les dépenses de la défense atteindront \$12.7 milliards – ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 5.5 pour cent depuis 1984-85.

- Le budget d'avril 1989 réduisait les dépenses prévues de la défense de \$2.7 milliards pour une période de cinq ans. Le Plan de contrôle des dépenses les réduisait encore de \$685 millions.

- Le financement de l'Aide publique au développement, qui atteint \$2.8 milliards, comprend les paiements en espèces et autres, et porte sur l'aide bilatérale et multilatérale, les programmes d'alimentation, les programmes spéciaux de développement et l'aide d'urgence.

- Le Plan de contrôle des dépenses a limité la croissance des paiements en espèces à 5 pour cent en 1990-91 et 1991-92.

Paiements aux sociétés d'État



SOCIÉTÉS D'ÉTAT

L'aide aux principales sociétés d'État devrait totaliser \$4.8 milliards – soit le même montant qu'en 1984-85.

- La plus grande part, soit \$2.1 milliards, est réservée à la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Le Plan de contrôle des dépenses a réduit de 15 pour cent par année le financement prévu pour de nouveaux logements sociaux.

- L'aide accordée aux organismes culturels atteindra \$1.3 milliard – dont \$1 milliard sont réservées à Radio-Canada. Le Plan de contrôle des dépenses a réduit ou gelé le financement de la plupart des organismes culturels.
- Le financement des sociétés d'État exerçant leurs activités dans le secteur commercial – comme la Société canadienne des postes, VIA Rail et l'Énergie atomique – totalisera \$1.4 milliard. Il s'agit là d'une baisse importante par rapport aux \$2.2 milliards affectés en 1984-85.

Depuis 1984-85, le gouvernement a privatisé ou est en voie de privatiser quelque 24 sociétés d'État. En conséquence, 80,000 employés des sociétés d'État ne sont plus actuellement rémunérés par le gouvernement fédéral.

- L'aide accordée au secteur agricole en 1991-92 atteindra \$3.8 milliards, en raison de l'aide accordée aux céréaliculteurs touchés par la dépression des marchés mondiaux. La grande partie de cette aide est fournie par le biais de programmes à frais partagés avec les provinces et les producteurs.
- Les dépenses au titre des services et des programmes destinés aux Indiens et aux Inuits inscrits atteindront \$2.8 milliards. Cela représente une croissance annuelle de plus de 11 pour cent depuis 1984-85.
- Les fonds de \$1.7 milliard consacrés cette année à la création d'emplois et à la formation seront fournis principalement dans le cadre du programme de la Planification de l'emploi.
- Les autres dépenses d'environ \$1.7 milliard comprennent le financement des prêts aux étudiants, l'aide accordée aux provinces pour les langues officielles, et pour des programmes d'athlétisme et autres programmes de conditionnement physique.

au secteur agricole et aux programmes destinés aux autochtones. Cette situation est principalement attribuable à des réductions dans l'absolu des transferts aux entreprises.

- **Les fonds consacrés au développement industriel et régional** atteindront cette année \$1.2 milliard, somme qui comprend les dépenses effectuées par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest. Dans le cadre du Plan de contrôle des dépenses, la majorité de l'aide accordée aux entreprises doit maintenant être remboursée plutôt que de prendre la forme de subventions inconditionnelles.

- **Les dépenses consacrées aux sciences et à la technologie** atteindront \$1.5 milliard, et elles passeront par les conseils nationaux de recherche et d'autres programmes. Le financement a augmenté à un taux annuel moyen de près de 10 pour cent depuis 1984-85. Cependant, en vertu du Plan de contrôle des dépenses, la croissance de ce financement a été maintenue à 5 pour cent par année pour 1990-91 et 1991-92.

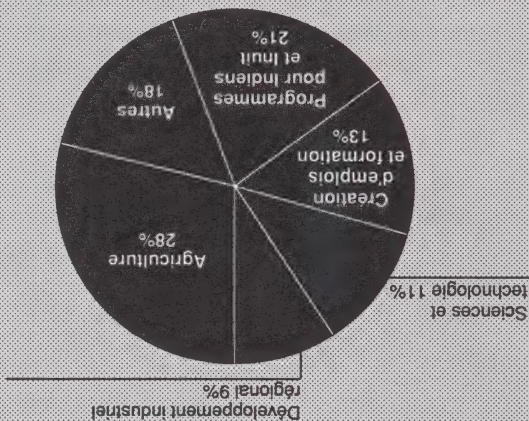
- **Les transferts dans les secteurs de l'énergie et des transports** totaliseront cette année \$800 millions – en baisse considérablement par rapport aux \$3.2 milliards en 1984-85.

AUTRES PRINCIPAUX TRANSFERTS

Le gouvernement consacra cette année environ \$13.5 milliards aux autres principaux transferts. La plus grande partie de ces transferts est consacrée au soutien du secteur agricole et aux programmes destinés aux Indiens et aux Inuit.

Depuis 1984-85, les dépenses totales consacrées à cette catégorie ont augmenté de 3.4 pour cent par année – soit moins que l'inflation – malgré des taux d'augmentation beaucoup plus élevés d'aide

Autres principaux transferts



(Les transferts en espèces au titre de la péréquation atteindront cette année près de \$8,4 milliards. Ce programme n'est pas touché par le Plan de contrôle des dépenses.

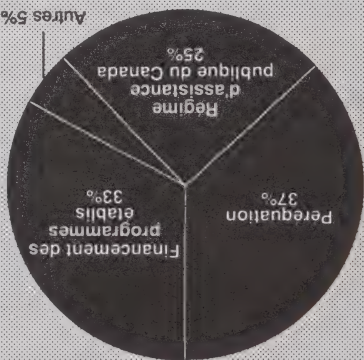
Le Régime d'assistance publique du Canada (RAPC)

Les contributions versées par le gouvernement fédéral dans le cadre du RAPC aident les provinces à offrir des prestations et services d'assistance sociale aux Canadiens dans le besoin. Les droits de transferts en espèces et de points d'impôt atteindront dans l'ensemble près de \$6,4 milliards.

Dans le cadre du Plan de contrôle des dépenses, la croissance des contributions versées par le gouvernement fédéral en vertu du RAPC aux trois provinces les plus riches – l'Alberta, la Colombie-Britannique et l'Ontario – est assujettie à un plafond annuel de 5 pour cent pendant cinq ans à compter de 1990-91

Pour les autres provinces, le gouvernement continuera à leur accorder une aide correspondant à toutes leurs dépenses d'assistance sociale admissibles.

Transferts aux autres paliers de gouvernement



Le Financement des programmes établis (FPE)

Grâce au FPE, le gouvernement accorde aux provinces une aide financière égale par habitant. Cette année, les paiements en espèces atteindront \$7.7 milliards. Aussi, le transfert de points d'impôt en vertu du FPE portera la contribution totale du gouvernement fédéral à \$20.3 milliards.

Dans le cadre du Plan de contrôle des dépenses, toute augmentation du financement du FPE sera fonction de la croissance démographique de chaque province.

La péréquation

Le programme de péréquation permet aux provinces à revenu plus faible d'assurer des services publics – y compris les soins de santé et l'enseignement postsecondaire – comparables à ceux des provinces plus riches. Toutes les provinces, sauf trois – l'Alberta, la Colombie-Britannique et l'Ontario – reçoivent des paiements de péréquation.

TRANSFERTS AUX AUTRES ADMINISTRATIONS

Le gouvernement fédéral accordera des transferts en espèces et de points d'impôt de \$37 milliards aux provinces, territoires et municipalités.

- \$23 milliards représentent des paiements en espèces compris dans les dépenses de programmes.

- \$13.8 milliards représentent les transferts de points d'impôt. Ces transferts permettent aux provinces de recevoir une partie des impôts que retirerait par ailleurs le gouvernement fédéral.

Ces transferts ont progressé de 5.4 pour cent par année depuis 1984-85 – soit une hausse supérieure à celle de 4.2 pour cent des dépenses globales de programmes.

Comme les autres dépenses de programmes, ces transferts ont contribué à notre problème d'endettement. Ils sont tout simplement trop importants pour être exemptés de l'engagement pris de maîtriser la dette. C'est pourquoi le gouvernement a instauré des mesures afin de limiter les hausses futures de certains transferts. Ils continueront d'augmenter, mais moins rapidement.

Les prestations aux anciens combattants

Les dépenses consacrées directement aux pensions d'invalidité des anciens combattants et à d'autres allocations et prestations des anciens combattants totaliseront \$1.4 milliard. Ces paiements ont augmenté à un taux moyen de 2.5 pour cent depuis 1984-85.

Le crédit de TPS

Cette année, le gouvernement versera aussi des paiements en espèces de \$2.4 milliards à près de 8 millions de familles et de particuliers canadiens en raison de l'instauration du crédit de TPS. Parce que ces paiements trimestriels sont soustraits des recettes tirées de la TPS, ils ne sont pas inclus dans les dépenses de programmes.

Ce crédit en espèces assure que les Canadiens à faible revenu se trouvent dans une meilleure situation sous le régime de la TPS que sous celui de la taxe des ventes des fabricants.

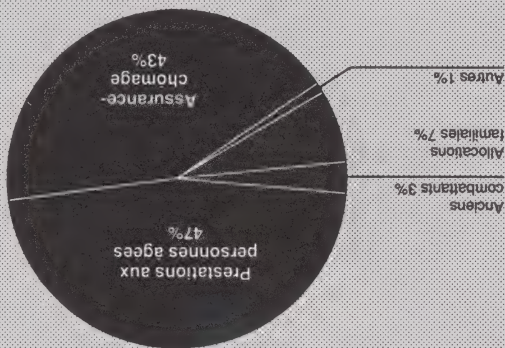
Les chômeurs

Les prestations d'assurance-chômage atteindront \$17.2 milliards en 1991-92. Elles sont accordées aux Canadiens admissibles qui sont à la recherche d'un emploi, aux personnes absentes du travail à cause de maladie ou qui sont en congé de maternité ou de paternité, et aux personnes inscrites à des programmes admissibles de formation. Les dépenses actuelles se comparent à des dépenses de \$10.1 milliards en 1984-85 – ce qui représente une croissance annuelle moyenne de 8 pour cent.

Les prestations aux enfants

Les allocations familiales sont versées mensuellement aux familles qui ont des enfants à charge de moins de 18 ans. Cette année, des paiements de \$2.8 milliards seront accordés à quelque 3.7 millions de familles – ce qui représente une croissance annuelle moyenne de 2.1 pour cent depuis 1984-85.

Transferts aux particuliers



Les faits saillants de chaque secteur de programmes sont examinés dans les pages qui suivent.

TRANSFERTS AUX PARTICULIERS

Le gouvernement consacrera \$40.5 milliards au soutien direct du revenu des particuliers en 1991-92. Une aide supplémentaire est fournie par le biais du régime fiscal, principalement sous la forme de crédits d'impôt.

Ces transferts sont l'élément le plus important – 35 pour cent – de toutes les dépenses de programmes. Bien que des mesures ont été prises pour maîtriser la croissance de ces transferts, comme la récupération des prestations versées aux Canadiens à revenu élevé, ils n'ont pas été touchés par le Plan de contrôle des dépenses.

Les personnes âgées

Il s'agit là du plus important secteur des dépenses de programmes et de l'un des secteurs qui croît le plus rapidement. Plus de 3 millions de personnes âgées recevront \$18.9 milliards grâce aux prestations de sécurité de la vieillesse, au supplément du revenu garanti et aux allocations de conjoint.

Depuis 1984-85, ces dépenses ont augmenté en moyenne de 7.5 pour cent par année. Cette hausse est attribuable au nombre croissant de personnes âgées et à l'indexation des prestations à l'inflation.

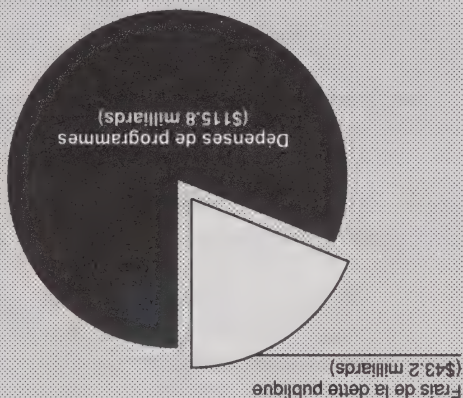
DÉPENSES DE PROGRAMMES

DE 1991-92

Cette année, près de 73 pour cent de l'ensemble des dépenses gouvernementales – \$115.8 milliards – seront consacrés aux programmes et aux opérations du gouvernement. Ces dépenses sont classées en sept grandes catégories :

- Les transferts aux particuliers
- Les transferts aux autres administrations
- Les autres principaux transferts
- Les sociétés d'État
- La défense
- L'aide publique au développement
- Autres opérations de l'État

Dépenses de programmes fédérales: 1991-92



- Sans l'incidence de ces facteurs temporaires, la croissance annuelle moyenne des dépenses de programmes de 1984-85 à 1991-92 serait de seulement 3.6 pour cent.

Autres mesures sur le plan des dépenses
 Dans le cadre du Plan de reprise économique, le gouvernement a pris dans le budget de 1991 des mesures afin d'élargir le Plan de contrôle des dépenses instauré l'année précédente. Ces mesures comprenaient :

- La restriction des augmentations salariales de tous les employés fédéraux, des députés et des sénateurs;
- Le gel des dépenses globales consacrées aux opérations internes du gouvernement aux niveaux de l'année précédente;
- La prorogation des plafonds imposés à la croissance de certains transferts aux administrations provinciales pour trois autres années.

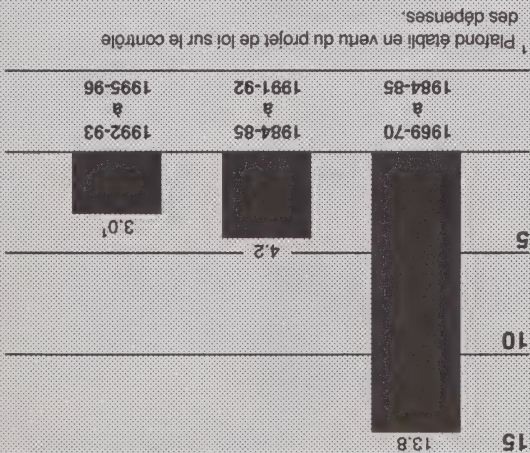
Ces mesures de contrôle des dépenses permettront au gouvernement d'atteindre des objectifs essentiels en vue de maîtriser la dette.

- Le déficit tombera à moins de \$25 milliards l'an prochain – soit son niveau le plus faible en 10 ans.

- Les besoins de nouveaux emprunts du gouvernement sur les marchés financiers

seront éliminés d'ici 1994-95 – soit la première fois en 25 ans qu'aucun emprunt de ce genre ne sera nécessaire.

Croissance annuelle moyenne procentuale des dépenses de programmes fédérales

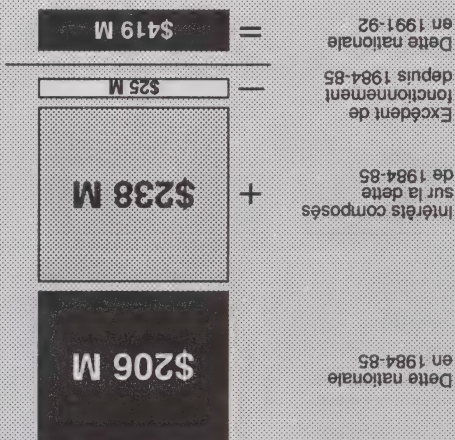


MAÎTRISE DE LA CROISSANCE DES DÉPENSES DE PROGRAMMES

Les dépenses de programmes représentent toutes les dépenses du gouvernement à l'exception des paiements d'intérêt sur la dette.

- De 1969-70 à 1984-85, les dépenses de programmes ont augmenté à un taux moyen de 13.8 pour cent par année.
- Cependant, depuis 1984-85, le gouvernement a maintenu la croissance des dépenses de programmes à une moyenne annuelle de seulement 4.2 pour cent.
- Cette augmentation comprend les coûts de l'assurance-chômage attribuables à la récession, le soutien au secteur agricole en raison de la dépression des marchés mondiaux des céréales, et les coûts de la défense reliés à la guerre du Golfe.

Le cercle vicieux de la dette:
Comment les intérêts composés ont fait croître la dette



De 1969-70 à 1984-85, la dette a augmenté de près de 25 pour cent par année. Cependant, depuis 1984-85, la croissance de la dette a ralenti à près de 10 pour cent par année. Ce résultat a pu être obtenu grâce à la réduction de la croissance des dépenses de programmes, qui a été ramenée à seulement 4.2 pour cent en moyenne – soit moins du tiers de la croissance enregistrée au cours des 15 années précédentes.

- La croissance de la dette depuis 1984-85 est entièrement attribuable aux intérêts composés sur la dette de 1984-85 (voir le graphique).
- Sans l'excédent de fonctionnement enregistré depuis 1987-88, la dette cette année serait plus élevée de \$25 milliards.

BRISER LE CYCLE DU DÉFICIT

Le déficit – le manque à gagner lorsque les dépenses totales du gouvernement dépassent ses recettes annuelles – devrait atteindre \$30.5 milliards en 1991-92. Ce chiffre est pratiquement identique à celui de l'an dernier malgré l'effet de la récession.

Ce déficit est entièrement attribuable aux paiements d'intérêt sur la dette fédérale.

Par comparaison, en 1984-85, le déficit atteignait \$38.5 milliards. Ce déficit comprenait :

- Un déficit de fonctionnement – emprunts de \$16.1 milliards simplement pour défrayer le coût des programmes.

- Emprunts de \$22.4 milliards pour payer les intérêts sur la dette.

Le revirement des dépenses

Grâce en grande partie à des compressions des dépenses, les recettes fédérales permettent actuellement d'assumer le coût de tous les programmes. En fait, le gouvernement enregistre un excédent de fonctionnement de \$12.7 milliards, qui servira à payer une partie des intérêts sur la dette.

Ce revirement – d'un déficit de fonctionnement de \$16 milliards à un excédent de fonctionnement de \$12.7 milliards – a permis de réduire le déficit de moitié en proportion de l'économie : à 4.4 pour cent l'an dernier comparativement à 8.7 pour cent en 1984-85.

Ralentissement de la croissance de la dette

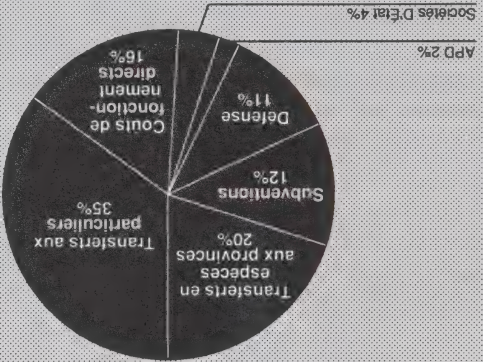
À la fin du présent exercice, la dette nationale atteindra \$419 milliards. Elle représente les sommes empruntées pour assumer les déficits antérieurs.

FAITS SAILLANTS

Cette année¹, les dépenses du gouvernement fédéral atteindront environ \$159 milliards.

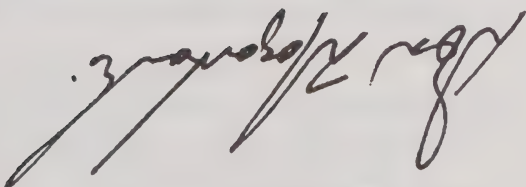
- Les paiements d'intérêt sur la dette fédérale s'établiront à \$43.2 milliards, soit 27 cents de chaque dollar de dépenses.
- Les dépenses consacrées aux programmes et services fédéraux s'élèveront à \$115.8 milliards, soit 73 cents de chaque dollar de dépenses.
- Plus de la moitié de ces dépenses de programmes – \$63.6 milliards – porte sur des paiements aux particuliers (comme la sécurité de la vieillesse) ou des transferts aux provinces afin de les aider dans des secteurs comme l'enseignement et les soins de santé.

Structure des dépenses de programmes: 1991-92



¹Toutes les données sont tirées du Budget de février 1991 pour l'exercice du 1er avril 1991 au 31 mars 1992.

pouvons continuer de forger l'engagement
commun envers une bonne administration
financière de la part de tous les paliers de
gouvernement, qui assurera la prospérité future
du Canada.



Don Mazankowski
Ministre des Finances
Novembre 1991



INTRODUCTION

La dette fédérale atteint aujourd'hui \$400 milliards parce que, pendant les années 70 et 80, le gouvernement a consacré aux dépenses de programmes plus d'argent qu'il ne recevait en recettes. Et tandis que le déficit et la dette augmentaient, le gouvernement dépensait encore davantage au lieu de couper dans ses dépenses.

Depuis 1984, des mesures directes ont été prises pour solutionner ce problème. Les dépenses consacrées à une vaste gamme de programmes fédéraux ont été gelées, réduites ou éliminées. Certaines augmentations d'impôts ou de taxes ont aussi été nécessaires.

Malgré ces mesures, les intérêts composés sur la dette de 1984 l'ont fait augmenter du double. À titre de mesure supplémentaire, nous avons

instauré le Plan de contrôle des dépenses en 1990 et l'avons élargi cette année. En outre, nous avons présenté des mesures législatives importantes – la *Loi sur le contrôle des dépenses* et le *Compte de service et de réduction de la dette* proposés – qui nous permettront d'équilibrer le budget d'ici le milieu de la décennie.

Nous avons aussi fixé des objectifs précis de réduction de l'inflation pour les cinq prochaines années. Ces objectifs sont la clé de la baisse des taux d'intérêt, qui réduira le fardeau imposé par les intérêts sur la dette et contribuera à la croissance de notre économie.

La maîtrise du déficit et de la dette exige de la discipline et des mesures rigoureuses. Il est important que les Canadiens sachent où va l'argent de leurs impôts et soient au fait des rapports qui existent entre ces dépenses et notre problème d'endettement. De cette façon, nous

vos impôts

l'argent de

Où va
